

СЕМЕЙНЫЕ ФИНАНСЫ / Под ред. Б. Вершраеген. Вена: изд-во Ян Срадек, 2009. 816 с. (FAMILY FINANCES / B. Verschraegen (ed.). Vienna: Jan Sramek Verlag KG., 2009. 816 p.)

Краткая аннотация: книга “Семейные финансы” подготовлена на основе докладов, сделанных на 13-й Всемирной конференции Международного общества семейного права (сентябрь 2008 г., Вена, Австрия). В рецензии на книгу освещаются основные положения включенных в нее статей.

Annotation: “Family finances” is a collection of papers, presented at the 13th World Conference of Family Law (September 2008, Vienna, Austria). This review aims to familiarize the reader with the content of the papers included into the book.

Ключевые слова: семья, брак, внебрачное сожительство, супруги, дети, родители, имущество, алименты, наследование.

Key words: family, marriage, extramarital cohabitation, spouses, children, parents, property, alimony, inheritance.

Два обстоятельства побудили меня написать рецензию на книгу “Семейные финансы”, которая вышла в свет в 2009 г. под редакцией проф. Б. Вершраеген: во-первых, практически полное отсутствие на российском книжном рынке юридической литературы о зарубежном семейном праве; во-вторых, изменения, происходящие в течение последнего времени в семейном праве практически всех без исключения западных стран. Семейное право, которое традиционно считалось одной из наиболее стабильных отраслей права, в настоящее время, представляет собой, наоборот, чрезвычайно динамично развивающуюся область, где, кроме того, по целому ряду вопросов существуют прямо противоположные подходы и в законодательстве, и в судебной практике, и в доктрине.

Основой книги являются доклады на 13-й Всемирной конференции Международного общества семейного права, которая проходила в сентябре 2008 г. в Австрии (г. Вена)¹. Одной из основных причин, обусловившей обращение к теме “Семейные финансы”, явился финансовый кризис, охвативший в течение последних лет в большей или мень-

шей степени все страны и непосредственно повлиявший на социальное и экономическое положение миллионов семей. В то же время тема финансов и семейных отношений во все времена привлекала внимание юристов, и теоретиков, и практиков. “Семейные финансы” – это, по выражению ответственного редактора книги Б. Вершраеген, “универсальная пересчетная система”, позволяющая рассмотреть самые разные аспекты перераспределения товаров, услуг и финансовых вложений между членами семьи, а также между членами семьи и третьими лицами (с. 789). Кроме того, “семейные финансы” – это тема, позволяющая отразить новейшие тенденции развития современного семейного права, а также разнообразие правовых позиций по ключевым вопросам в этой области права.

В соответствии с таким разноплановым ракурсом, основная цель книги – осветить самые разные аспекты имущественных отношений, касающиеся семьи в целом или ее отдельных членов, а также разъяснить: какой законный режим имущества супругов в наибольшей мере отвечает тем отношениям, которые складываются в семье; какой принцип раздела имущества супругов в случае развода является наиболее справедливым; является ли брачный договор панацеей и решением всех проблем; до какой степени суд должен быть связан положениями брачного договора, которые супруги составили иногда десятилетия назад; какую защиту должно предоставлять право экономически более слабому супругу; имеет ли супруг, занимавшийся домашним хозяйством и воспитанием детей, право на алименты после развода; если “да”, что может быть положено в обоснование такого подхода; как решать имущественные вопросы применительно к сожительствующим, но не состоящим в зарегистрированном браке парам; имеют ли право сожительствующие партнеры на такую же защиту их имущественных прав, которая предоставляется лицам, состоящим в зарегистрированном браке; как определять размер алиментов на детей и что делать, если дети живут поочередно то с одним, то с другим родителем; как решать имущественные и алиментные споры в условиях возросшей миграции семей, в частности как эффективно разрешать финансовые проблемы, возникающие между проживающими в разных странах родителями в связи с их обязанностью предоставлять содержание своим детям; как делить семейный бизнес в случае развода супругов; кто должен содержать престарелых членов семьи; как регулировать наследственные отношения; имеют ли переживший супруг и

¹ Международное общество семейного права (*The International Society of Family Law*) существует уже более 35 лет. Оно было создано в 1973 г. и объединяет ведущих специалистов в области семейного права из разных стран мира. Одной из основных целей общества является содействие международному сотрудничеству в исследовании актуальных проблем семейного права. С этой целью общество проводит периодические международные встречи, посвящая их разнообразным вопросам правового регулирования в области брака и семьи. В этой связи достаточно сказать, что самая первая конференция общества, состоявшаяся в далеком 1975 г., была посвящена теме “Ребенок и право”. В те годы мало кто из юристов задумывался над такой постановкой проблемы. Общество публикует материалы своих конференций в ведущих юридических изданиях и, кроме того, издает ежегодник – “Международное обозрение семейного права” (*The International Survey of Family Law*). Эти издания являются бесценным информационным источником для всех тех, кто интересуется проблемами семейного права в сравнительном аспекте (подробнее о Международном обществе семейного права см.: <http://www.law2.byu.edu/isfl/index.php>).

дети право на обязательную долю – это лишь примерный перечень вопросов к юристам, специализирующимся в области семейного права, на которые пытаются отвечать в рецензированной книге.

При отборе докладов для включения в книгу помимо их качества учитывались также и два других критерия: во-первых, представить как можно более широкий спектр правовых вопросов, в которых преломляются финансовые аспекты жизни семьи; во-вторых, представить как можно более широко “географию” статей с тем, чтобы максимально отразить разнообразие правовых подходов к регулированию финансовых вопросов семейным правом, существующих в разных странах и разных регионах. В книге представлены статьи ученых и практикующих юристов из Австралии, Австрии, Албании, Бельгии, Бразилии, Великобритании, Венгрии, Германии, Голландии, Греции, Дании, Израиля, Испании, Италии, Канады, Мальты, Макао, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Португалии, Сербии, Словении, США, Франции, Хорватии, Чехии, Швеции, ЮАР, Южной Кореи и Японии.

Структура книги отражает те цели, которые были поставлены при ее подготовке. Книга состоит из четырех частей: “Общие вопросы”, “Брак и неформальные отношения”, “Дети” и “Финансовое планирование и ответственность”.

Часть I “Общие вопросы” открывается “Вводной лекцией” Р. Франка (с. 1), в которой на первых же страницах ставится один из наиболее принципиальных в настоящее время вопросов семейного права о том, что такое семья. На примере Германии автор показывает, как изменилось наше представление о понятии семьи и каким образом это отразилось в германском праве. Как справедливо отмечает Р. Франк, в настоящее время ни одна серьезная дискуссия на семейно-правовые темы не может исходить из понимания семьи как основанной только на зарегистрированном браке (с. 3). Однако “открытая” концепция семьи неизбежно ставит вопрос о том, кто именно в конкретном случае может или должен в дальнейшем считаться членом семьи, а кто – нет. Ответить на этот вопрос, по мнению Р. Франка, бывает отнюдь не просто.

Многие авторы, рассматривая различные аспекты “семейных финансов”, задают один и тот же вопрос: какова может быть цена того или иного перераспределения имущества, в том числе социальная и психологическая, для собственника этого имущества и членов его семьи, будь то раздел или передача имущества, выплата содержания, обязательная доля наследства и др. По мнению Дж. Икелаара, эта цена подчас весьма высокая (с. 23). Стараясь найти компромисс для решения этой проблемы, автор противопоставляет принцип “семейной солидарности”, воспринятый в континентальном семейном праве, представляющий своего рода страховку от “будущих рисков” и рассчитанный на брак как на пожизненный союз, предлагаемому Американским институтом права подходу, суть которого состоит в праве на “заработанную” долю и компенсацию того, что уже было вложено в совместную семейную жизнь, т. е. компенсацию того, что “уже имело место” в прошлом. Схожие проблемы, но под иным углом зрения (“старые” и “новые социальные риски”) обсуждаются в статье Э. Алофс и Р. Хоопа (с. 49).

Глобализация и одно из ее проявлений – резко возросшая миграция привели к росту количества международных и межэтнических браков и “международных” семей и как следствие, к росту семейных споров, часто осложненных тем, что супруги, партнеры, родители и дети оказываются

разделенными государственными границами. Проблемы, которые возникают в этой связи, посвящены статьи Кем Сук Чой² (с. 143), Ю. Фу (с. 161), А.Л. Эстин (с. 233) и Я. Карри-Самнера (с. 175). Финансовые аспекты международного усыновления рассматриваются в статьях А. ван дер Линдена (с. 195), К. Баган-Курлуты (с. 215) и Р.Г. Спектора (с. 243). В статьях Р. Фарруджиа, Йо. Рибота, Дж. Синклер и Т. Дейвил обсуждаются вопросы принудительного осуществления обязанности родителей по содержанию своих детей (с. 71), предоставления содержания престарелым членам семьи (с. 33), а также предоставления содержания в свете распространения фактических внебрачных сожительства и полигамных браков (с. 85).

О важности междисциплинарного подхода в исследовании имущественных проблем семейного права, об эффективности использования способа альтернативного разрешения споров при разрешении семейных конфликтов, а также о важности раннего предупреждения конфликтных ситуаций в семье, которые, в частности, могут привести к детской безнадзорности, говорится в статьях Г.К. Гроенинга (с. 133), Б. Кэмпбел (с. 115) и А. ван дер Линда (с. 99).

Часть II “Брак и неформальные отношения”, как это следует из названия, объединяет статьи, посвященные правовому анализу отношений между состоящими в зарегистрированном браке супругами и сожительствующими вне брака парами, что в полной мере отражает распространение внебрачного сожительства в западных странах. При этом символично, что большинство авторов сфокусировали свое внимание именно на имущественных аспектах внебрачного сожительства: Л. Мандия (с. 259), П. Агаллопулу (с. 293), Ш. Лифшиц (с. 305), З. Краличкова (с. 281), С. Инсинга (321), М. Бригге (с. 329), М. Браттстром (с. 345), т. Сведрап (с. 355) и Н. Детлофф (с. 491). Представляется интересным отметить в этой связи позицию Д. Губау, который считает, что настало время подходить по-разному к правовому регулированию имущественных отношений между лицами, имеющими и не имеющими общих детей, а не дифференцировать между состоящими и не состоящими в браке парами (с. 271).

Ряд ученых обращаются к проблемам имущественных отношений в условиях зарегистрированного брака: А. Степъен-Спорец (с. 369), М. Драшкич (с. 381), Н. Лоу и Р. Кей (с. 395), П.Н. Корреа (с. 415) и Г.Г. Кантеро (на франц. яз., с. 427).

Значительное внимание в книге уделено алиментным отношениям между супругами. Обязательство по предоставлению содержания между бывшими супругами традиционно рассматривается как одно из основных “последствий” расторжения брака. Поэтому, как отмечает в своей статье П.Т. Витор, если законодательство о разводе меняется, по всей вероятности, должно измениться и это его “последствие” (с. 449). В статье Р. Дука выделяются три основные функции алиментов: 1) помощь экономически более слабому партнеру в браке; 2) гарантия от неудачи в браке, имеющая целью наказать супруга, который оказался виновным в его распаде; и 3) компенсация, имеющая целью возместить супругу сделанные им материальные и нематериальные вложения в создание семейного имущества (с. 439). Регулирование вопросов содержания супругов обычным правом в ЮАР – тема статьи Я.С. Беккера (с. 461).

По мнению Л. Уордла, американское право в области алиментов между супругами в настоящее время “в смятении”.

² Например, в Южной Корее количество межэтнических браков с 2000 по 2006 г. возросло в 3 раза.

В своей статье он показывает, что причиной этого в значительной мере является непризнание законодателем и комментаторами общественной ценности домашнего труда как теоретического обоснования назначения алиментов неработающему супругу, занятому домашним хозяйством и уходом за детьми (с. 475).

В статье лорда М. Торпа прослеживаются изменения, внесенные в регулирование имущественных отношений в английском праве между расторгающими брак супругами, в свете того, что Лондон в последние годы превратился в «бракоразводную столицу мира» (с. 501).

Статья Ю. Фулширона основана на исследовании законодательства и практики его применения, проведенном Центром семейного права Лионского университета в суде Лиона (на франц. яз., с. 520).

Часть III «Дети» открывается статьей Б. Вилленбахер, в которой обсуждается реформа немецкого права в области содержания детей 2008 г., цель которой состояла преимущественно в том, чтобы уменьшить детскую бедность и, соответственно, сократить потребности детей в социальной поддержке, которая рассматривается Министерством юстиции Германии как одна из основных в области социальной политики (с. 535). Является ли алиментный фонд «единственным спасением» от неуплаты алиментов – это вопрос, подвергаемый всестороннему исследованию в статье В. Риявек и С. Кральчич (с. 649). Авторы статьи признают, что алиментный фонд не решает всех проблем; тем не менее, по их мнению, основная задача, выполняемая этим фондом, состоит в том, чтобы обеспечить предоставление содержания детям, в наибольшей мере страдающим от неуплаты алиментов (с. 649).

Регулирование родительства, а не брака – таков основной призыв Х. Брэххус, что означает сведение к минимуму гарантий защиты, которые брак предоставляет не имеющим детей супругам, и, наоборот, возрастающая необходимость правового регулирования отношений в браке, когда у супругов есть дети (с. 569). «Время – деньги?» – такой вопрос задает А. Зингер, рассматривая вопросы предоставления содержания на детей в условиях, когда дети в случае раздельного проживания родителей живут поочередно – то с одним, то с другим родителем (с. 591). Одна из целей при введении системы алиментирования, при которой чем больше времени проводит с ребенком отдельно проживающий родитель, тем меньший размер алиментов этот родитель должен выплачивать, состояла в стимулировании отцов проводить со своими детьми больше времени. В результате этого при «альтернативном» проживании детей то с отцом, то с матерью алименты на детей вообще не выплачиваются. Автор подвергает критике эту систему, показывая, что она не позволяет в надлежащей мере защитить интересы детей, проживающих попеременно то с одним, то с другим родителем.

Другие аспекты предоставления содержания детям рассматриваются в статьях Б. Ресетар (с. 603), Г. Ковачек-Станич (с. 637), А. Поута (с. 665), А. Кронборг и К. Йепсен де Боер (с. 615). С. Касабона обращается, например, к «нескончаемой теме» экономической поддержки взрослых детей, которая приобретает в последнее время в Италии все большую актуальность в связи с тем, что обычное среднее образование становится недостаточным для того, чтобы определиться в профессии и приобрести экономическую неза-

висимость (с. 629). Финансовые аспекты изменения места жительства ребенка – одного из наиболее актуальных вопросов в Австралии, учитывая размеры этой страны и мобильность ее населения, – принадлежат, по мнению П. Паркинсона, к числу тех споров, которые судьям семейных судов особенно трудно разрешать. Какова цена подобного рода споров; является ли принятое судом по конкретному делу решение, исходя из принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка, всегда в соответствии с интересами данного конкретного ребенка; каковы критерии, которыми должен руководствоваться суд, разрешая переезд ребенка или, наоборот, отказывая в выдаче такого разрешения, – это те вопросы, которые рассматриваются в его статье (с. 553).

В часть IV «Финансовое планирование и ответственность» включены статьи, посвященные широкому кругу имущественных вопросов, обусловленных расторжением брака или прекращением партнерских отношений, а также смертью одного из супругов или партнеров: А. Короша (с. 675), Ф. Тсунеока (с. 683), М. Хенагена (с. 695), М. Томе (с. 709), О. Рой (с. 741) и А. Фузаро (с. 751). В частности, К.Э. Поззи в своей статье анализирует соотношение правовых подходов, существующих в семейном и наследственном праве, и отмечает их несогласованность (с. 725).

Проблемам, связанным с семейным бизнесом, посвящены статья М. Артигот-Голобардес и Л. Аласио-Караско (с. 761) и статья Р. Краузе (с. 777).

В заключительной статье ответственного редактора издания Б. Вершраеген «Скрипач на крыше: по поводу неопределенности семейных финансов»³ подводятся итоги, в сжатом виде формулируются основные проблемы, детально обсуждаемые в соответствующих статьях (с. 789).

Один из основных выводов, который можно сделать, ознакомившись со статьями, представленными в рецензируемой книге, состоит, по мнению Б. Вершраеген, в том, что мы должны быть осторожными в наших попытках уравнивать права всех членов семьи, а также в попытках применить трансплантацию правовых конструкций. В одной стране принято считать, что государство не должно вмешиваться в частную жизнь, в другой, наоборот, – требуют усиления роли государства в регулировании семейных отношений; в одних странах видят решение многих проблем в широком судебском усмотрении, в других – озабочены выработкой конкретных норм. Одни отстаивают принцип равенства, другие – справедливости. Одни стремятся компенсировать то, что произошло в прошлом, в то время как другие хотят подготовиться заранее к тому, что может случиться в будущем. По мнению автора заключительной статьи, более мудрый подход состоит в дифференциации вместо уравнивания, поскольку различные ситуации и запросы требуют также разных решений и действий (с. 816).

Ольга Александровна Хазова,
ст. научный сотрудник Института государства
и права РАН, член исполкома Международного обще-
ства семейного права, канд. юрид. наук, доц.
(E-mail: igpran@igpran.ru; тел.: (495) 691-17-09)

³ «Скрипач на крыше» – название известного мюзикла, поставленного по мотивам романа Шолом-Алейхема «Тевье-молочник».